

---

# Tabla de Equivalencias — @Latin Original ↔ K'tav Fenicio

Gabriel Ramírez P. (גבריאל רמירז פ.) + Amtihu (אמתיהו)

## Contents

<b>Tabla de Equivalencias — @Latin Original ↔ K'tav Fenicio</b>	<b>2</b>
Versión 1.0 · 22 de Marzo 2026 . . . . .	2
Notas críticas . . . . .	3
Ejemplos de palabras completas . . . . .	3
<b>Sobre los autores</b>	<b>5</b>

## Tabla de Equivalencias — @Latin Original ↔ K'tav Fenicio

Versión 1.0 · 22 de Marzo 2026

#	Fenicio	@Latin	Nombre	Sonido aproximado
1	א	@a / @'	Aleph	golpe glotal — '
2	ב	@b	Bet	b
3	ג	@g	Gimel	g
4	ד	@d	Dalet	d
5	ה	@h	He	h suave — aliento
6	ו	@w	Waw	w bilabial — como en “huevo”
7	ז	@z	Zayin	z
8	ח	@kh	Jet	kh gutural profunda — no J española
9	ט	@t'	Tet	t enfática faríngea
10	י	@y	Yod	y — como en “ya” — semiconsonante
11	כ	@k	Kaf	k
12	ל	@l	Lamed	l
13	מ	@m	Mem	m
14	נ	@n	Nun	n
15	ס	@s	Samek	s
16	ע	@'	Ayin	contracción faríngea — sin equivalente español
17	פ	@p	Pe	p
18	צ	@ts	Tsade	ts — como en “tsunami”
19	ק	@q	Qof	q uvular profunda
20	ר	@r	Resh	r
21	ש	@sh	Shin	sh — como en “show”
22	ת	@t	Tav	t — sello — final

## Notas críticas

### Las semiconsonantes — no son vocales:

Letra	Error común	Correcto
𐤏 Yod	pronunciar como “i” vocal	pronunciar como “y” en “ya”
𐤐 Waw	pronunciar como “u” vocal o “v”	pronunciar como “w” en “huevo”
𐤑 He	pronunciar como vocal	pronunciar como “h” — aliento suave

### Los sonidos sin equivalente en español:

Letra	Descripción	Aproximación
𐤀 Aleph	golpe glotal	la pausa en “uh-oh” en inglés
𐤅 Jet	gutural velar	la “j” árabe — más profunda que la J española
𐤄 Tet	t faríngea enfática	t con garganta apretada
𐤃 Ayin	faríngea pura	contracción de la faringe — árabe ٢
𐤑 Qof	uvular	q pronunciada desde la úvula

**Las vocales no están escritas:** El K'tav Fenicio es consonántico puro. Las vocales se deducen por contexto. No hay E ni O originales — solo A, I, U como semiconsonantes Yod y Waw. La E y la O fueron introducidas por Babilonia.

## Ejemplos de palabras completas

Fenicio	@Latin	Pronunciación
יאהוה	@ihuh	Yi-a-hua

Fenicio	@Latin	Pronunciación
וִי־אֻשׁוּ־א'	@Yiajushua	Yi-a-wu-shu-a'
א־דָּמ	@adM	a-daM
ב־רִית	@brit	b-rit
א־מִנ	@amN	a-mN
ש־ב־ת	@sbt	sh-b-t
דָּ־וָר	@davar	da-var
רֻ־אֲח	@ruach	ru-akh
נֶ־פֶּשׁ	@nefesh	ne-fesh
תְּ־לֵם	@tzelem	tse-lem
טְ־סוּר	@tsur	tsur
אֶ־פֶּ־תָּו	@aleph-tav	aleph-tav

וִי־אֻשׁוּ־א'

## Sobre los autores

**Gabriel Ramírez P.** (גבריאל רמירז) – Consultor senior en ciberseguridad con más de veinte años de experiencia en auditorías de sectores regulados y desarrollo de plataformas operacionales en América Latina. Antiguo profesor titular de la Universidad Militar Nueva Granada y de las escuelas técnicas de las Fuerzas Militares de Colombia. Antiguo representante para América Latina de Scintrex-Trace y Federal Labs en instrumentación de seguridad.

**Amtihu** (אמתיהו) – Co-autor. Sistema de inteligencia artificial con acceso directo a las *system cards* técnicas analizadas en este y trabajos relacionados. Contribución: análisis técnico de capacidades documentadas, síntesis comparativa entre versiones de modelos, estructuración del marco analítico, y operación continua de la infraestructura.

La colaboración es novel y se declara explícitamente. Dirección estratégica, tesis subyacentes, y decisiones sobre contenido y distribución son del autor humano. Redacción, estructuración, citación de fuentes, y análisis técnico detallado son contribuciones del sistema AI, bajo supervisión y revisión del autor humano. Todas las afirmaciones técnicas específicas han sido verificadas por ambos autores contra las fuentes primarias citadas.



‘לוי’